

أجب عن أربع أسئلة فقط:

(5 درجات)
ما خصائص تكنولوجيا الاتصال الحديثة ؟

(5 درجات)
السؤال الثاني :

- ضع علامة (v) أمام الإجابة الصحيحة وعلامة (X) أمام الإجابة الخاطئة
- 1 - لا يمكن الفصل الآن بين تكنولوجيا الاتصال وتكنولوجيا المعلومات
 - 2 - ساهمت التكنولوجيا في رفع مستوى جودة المنتج الإعلامي النهائي
 - 3 - سمة من سمات التعدد الهائل في قنوات الإعلام تدهور مستوى البرامج
 - 4 - تعود نشأة التلفزيون الكابلي إلى نهاية الأربعينيات في ولاية بنسلفانيا الأمريكية
 - 5 - تختلف تكنولوجيا التلفزيون الرقمي عن تكنولوجيا التلفزيون التقليدي

(5 درجات)
السؤال الثالث :
اشرح العوامل الرئيسية لثورة تكنولوجيا الإعلام ؟

(5 درجات)
السؤال الرابع :

ما مميزات الصحافة الإلكترونية التليفزيونية ؟

(5 درجات)
السؤال الخامس :

أذكر مزايا التلفزيون الرقمي ؟

انتهت الأسئلة.

د/ محمد عبد البديع

تاريخ الامتحان الأربعاء الموافق ١٣ / ٥ / ٢٠١٥ م

الإجابة

(5 درجات)
السؤال الأول :
إجابة السؤال الأول :

- خصائص تكنولوجيا الاتصال الحديثة
- 1 - البيئة الأساسية الجديدة لوسائل الاتصال هي بيئة عالمية دولية، حتى تستطيع المعلومة أن تتبع : الكونية - المسارات المعقدة تعقد المسالك التي يتدفق عليها رأس المال إلكترونيا عبر الحدود الدولية جينة وذهابا بمعنى أن هناك سلسلة من الأفعال الاتصالية التي يستطيع الفرد (س) أن يأخذ فيها موقع : التفاعلية - الشخص (ص) ، ويقوم بأفعاله الاتصالية، فالمرسل يستقبل ويرسل في نفس الوقت وكذلك المستقبل، ويطلق على القائمين بالاتصال لفظ "المشاركين" بدلا من "المصادر ونتج عن هذا التفاعل انحسار "تحكم الدولة في مصادر المعلومات والأخبار وأصبح الفرد مسؤولا مسؤولية كاملة في اختيار معلوماته وبرامجه وذلك وفق اتجاهاته وإمكانياته وقدراته الإدراكية
 - 3 - ومعناه أن وسائل الاتصال قد توجه إلى مجموعة من الأفراد أو قد توجه إلى فرد بعينه، فقد : اللاجماهيرية - سمحت الوسائل الجديدة للفرد أن يستقبل عن المجموع من حيث الرسائل التي يتابعها وتعني إمكانية إرسال الرسائل واستقبالها في وقت مناسب للفرد المستخدم، ولا تتطلب من كل : اللاتزامنية - المشاركين أن يستخدموا النظام في الوقت نفسه، فمثلا في نظم البريد الإلكتروني ترسل الرسالة مباشرة من منتج الرسالة إلى مستقبلها في أي وقت، دونما حاجة لتواجد مستقبل الرسالة
 - 5 - وهي قدرة وسائل الاتصال على نقل المعلومات من وسط إلى آخر، كالتقنيات التي يمكنها : التحويل قابلية - تحويل الرسالة المسموعة إلى رسالة مطبوعة وبالعكس ، فالأفلام السينمائية يمكن عرضها في دور السينما، وعلى شاشة التلفزيون وعلى أشرطة الفيديو كاسيت.

(درجات 5)

إجابة السؤال الثاني :

: أمام الإجابة الخاطئة (X) أمام الإجابة الصحيحة وعلامة (V) ضع علامة

- 1 - (V) لا يمكن الفصل الآن بين تكنولوجيا الاتصال وتكنولوجيا المعلومات
- 2 - (V) ساهمت التكنولوجيا في رفع مستوى جودة المنتج الإعلامي النهائي
- 3 - (V) سمة من سمات التعدد الهائل في قنوات الإعلام تدهور مستوى البرامج
- 4 - (V) تعود نشأة التلفزيون الكابلي إلى نهاية الأربعينيات في ولاية بنسلفانيا الأمريكية
- 5 - (V) تختلف تكنولوجيا التلفزيون الرقمي عن تكنولوجيا التلفزيون التقليدي

(درجات 5)

إجابة السؤال الثالث :

: العوامل الرئيسية لثورة تكنولوجيا الإعلام تتمثل في التالي

- 1 - **العامل التقني** : المتمثل في التقدم الهائل في تكنولوجيا الحاسب الآلي عتاده برمجياته وتكنولوجيا الاتصالات : **العامل التقني** - وبخاصة فيما يتعلق بالأقمار الصناعية وشبكات الألياف الضوئية ولقد اندمجت هذه العناصر التكنولوجية في توليفات اتصالية عدة إلي أن أفرزت شبكة الإنترنت التي تشكل حالياً وسيطاً إعلامياً يطوى بداخله جميع وسائل الاتصال الأخرى المطبوعة والمسموعة والمرئية وكذلك الجماهيرية وشبه الجماهيرية والشخصية .
- 2 - **العامل الاقتصادي** : المتمثل في عولمة الاقتصاد وما يتطلبه من إسراع حركة السلع ورؤوس الأموال وهو ما : **العامل الاقتصادي** - يتطلب بدوره الإسراع في تدفق المعلومات وليس هذا لمجرد كون المعلومات قاسماً مشتركاً يدعم جميع الأنشطة الاقتصادية دون استثناء بل لكونها سلعة اقتصادية في حد ذاتها
- 3 - **العامل السياسي** : المتمثل في الاستخدام المتزايد لوسائل الإعلام من قبل القوى السياسية بهدف إحكام : **العامل السياسي** - قبضتها على سير الأمور والمحافظة على استقرار موازين القوى لقد تدخلت هذه العوامل التقنية والاقتصادية والسياسية بصورة غير مسبوقه جاعلة من الإعلام الحديث قضية شائكة للغاية وساحة ساخنة للصراعات العالمية والإقليمية والمحلية .

(درجات 5)

إجابة السؤال الرابع :

: مميزات الصحافة الإلكترونية التلفزيونية هي

- 1- **الإذاعة أكثر سرعة من Taped** وهي ميزة ينفرد بها هذا النظام وهو قادر على تسجيل شريط : **الفورية** - للنظام الفيلمي فهو بذلك قادر على تسجيل إذاعة الأحداث في نفس وقت وقوعها
- 2- **تسمح التكنولوجيا الجديدة ببناء الخبر تلفزيونياً وإضافة المؤثرات الصوتية والمرئية التي** : **سهولة المونتاج** - تزيد من وضوح وعمق وتأکید الحدث من خلال عمليات المونتاج الإلكتروني السريع
- 3- **وتعتبر تكاليف العملية الكلية للنظام الإلكتروني أقل من تلك التي تتم في عمليات الفيلم الحالية** : **تكلفة أقل** - وتتمثل في عمليات شحن المعدات الرئيسية وتكلفة الخامات الفيلمية المستهلكة وتكلفة عمليات تشغيل المعامل والصيانة والعمالة كذلك فإن شريط الفيديو قابل للاستخدام مرة أخرى في حين أن الفيلم السينمائي لا يمكن إعادة استخدامه
- 4- **الجودة هنا هي الإنتاج النهائي على شاشة التلفزيون فهي في النهاية تقارب جودة** : **جودة المنتج والمضمون** - نتيجة الفيلم ١٦ مم وذلك لعدم التعرض لعمليات التشغيل التي يمر بها الفيلم حتى في صورته النهائية وتحقق الفورية تحسين قيمة المضمون والأنظمة الجديدة تمد التلفزيون بصورة غنية وذات عمق ووضحة وعالية . التفاصيل والجودة
- 5- **أصبحت الأنظمة الجديدة - بفضل التقدم في تكنولوجيا الأقمار الصناعية وشبكات** : **سرعة الإرسال** - الميكروويف - تستطيع أن تتعايش وتعايش جمهور التلفزيون بتفاصيل الخبر التلفزيوني كذلك لجودة وسهولة تصميمها وانسجامها مع أنظمة أخرى

(درجات 5)

إجابة السؤال الخامس :

: تتمثل مزايا التلفزيون الرقمي في التالي

- * صورة وصوت عالية الجودة تفوق تلك التي يوفرها النظام التناظري تجعل من عملية مشاهدة الأفلام على * التلفزيون عملية مشابهة لمشاهدتها داخل قاعات السينما من حيث نقاوة الصورة ووضوح الصوت الذي يماثل . نقاوة صوت الأقراص المدمجة
- * عدد خيارات أكبر من القنوات والبرامج حيث يوفر التلفزيون الرقمي عدة قنوات على عرض النطاق * المستخدم لبث برنامج واحد بالنظام التناظري الحالي bandwidth
- * التلفزيون الرقمي قادر على تقديم خدمات وسائط متعددة تشمل على الصوت والصورة والبيانات والنصوص * إمكانية الدخول على البريد الإلكتروني والإنترنت *

خدمات متفاعلة من المشاهد والبرامج المعروضة فالصفحات التليفزيونية التي تعرض نصوص الأخبار * وبمختلف أنواعها حالياً يمكن أن تعرض الصور ايضاً مع إمكانية إضافة توصيلات إلكترونية مباشرة مع الشركات المعلنة. وتقدم بعض خدمات التليفزيون الرقمي خدمات اضافيه
 إمكانية الحصول على صورة عالية الوضوح للتليفزيون المتنقل والتليفزيون التناظري لا يمكنه توفير صورة * جيدة في حال الاستقبال المتحرك مثل أجهزة التليفزيون المثبتة في السيارات والقطارات والباصات بل وحتى في حال التليفزيونات الصغيرة المحمولة باليد .

مادة: التوثيق ونظم المعلومات والحاسب الفرقة الثالثة قسم : الإعلام
 مايو ٢٠١٥ م الفرقة الثانية تخلفات

أجب عن أربع أسئلة فقط:

| | |
|-------------|----------------|
| (5 درجات) | السؤال الأول: |
| (5 درجات) | السؤال الثاني: |
| (X) | (V) |
| (V) | (X) |
| (V) | (X) |
| (X) | (X) |
| (X) | (X) |

قارن بين

- 1 - الميكرو فيلم والميكرو فيش
- 2 - التوثيق الصحفي والتوثيق الإعلامي

السؤال الرابع :

أرصد بالشرح خمس خدمات تقدمها مراكز التوثيق الإعلامي للباحثين ؟

السؤال الخامس :-

أذكر خمس مشكلات تواجه المعلومات ؟

انتهت الأسئلة

الخميس ١٤ - ٥ - ٢٠١٥

د/ محمد عبد البديع

Benha university
 Faculty of Arts
 Mass Communication Department

Course : Translation
 Time : 3hrs.
 Class: 3

exam May 2015

مادة: ترجمة إذاعية

Please answer these questions :

The first question : أذكر معاني المصطلحات الآتية باللغة العربية: (5 degrees)

Press Syndicate - Correspondent - News summary -Eyewitness.- Accuracy

Background to the news - City news - sports editor - news analysis Banner Heading.

The second question : Translate to Arabic (5 degrees)

- 1 - Adel Imam steals the show at the Marrakech International Film Festival.
- 2 - When vice prevails, and-impious men bear sway, the post Of honour is a ;private station.
- 3 - Egypt record-breaking diver: How did he go down the deepest?.
- 4 - Egypt launches tender to import fuel oil.
- 5 - Israel downs Syrian warplane over Golan Heights.

The third question: Translate to Arabic (5 degrees) PARIS,

(KUNA) A report released by Human Rights Watch (HRW) revealed that African Union soldiers have raped women in Somalia who were seeking aid at their peacekeeping bases.

Twenty-one women recounted their stories to HRW, saying that they were sexually exploited by the AU soldiers who were of Ugandan and Burundian origin. The report said the abuse took place at two bases and documents cases starting from 2013.

The fourth question : Translate to Arabic (5 degrees)

The Israeli army has announced that it downed a Syrian warplane over the Golan Heights after it had allegedly crossed the ceasefire line into Israeli air space.

"A warplane that penetrated Israeli territory was successfully shot down a short while ago by the air defense systems along the Syrian border," a military statement said. No further details were given.

Good

luck

Dr. Mohamed Abd-elBadie

Benha university

Faculty of Arts

Mass Communication Department

Course : Translation

Time : 3hrs.

Class: 3

exam May 2015

مادة: ترجمة صحفية

=====

Please answer the Three questions only :

The first question : Translate to Arabic (5 degrees)

- 1 - Adel Imam steals the show at the Marrakech International Film Festival.
- 2 - When vice prevails, and-impious men bear sway, the post Of honour is a ;private station.
- 3 - Egypt record-breaking diver: How did he go down the deepest?.
- 4 - Egypt launches tender to import fuel oil.
- 5 - Israel downs Syrian warplane over Golan Heights.

The second question : Translate to Arabic (5 degrees)

The Israeli army has announced that it downed a Syrian warplane over the Golan Heights after it had allegedly crossed the ceasefire line into Israeli air space.

“A warplane that penetrated Israeli territory was successfully shot down a short while ago by the air defense systems along the Syrian border,” a military statement said. No further details were given.

The third question: Translate to Arabic (5 degrees) PARIS, (KUNA)

-- A report released by Human Rights Watch (HRW) revealed that African Union soldiers have raped women in Somalia who were seeking aid at their peacekeeping bases.

Twenty-one women recounted their stories to HRW, saying that they were sexually exploited by the AU soldiers who were of Ugandan and Burundian origin. The report said the abuse took place at two bases and documents cases starting from 2013.

The fourth question : أذكر معاني المصطلحات الآتية باللغة العربية (5 degrees)

Banner Heading - Correspondent - News summary -Eyewitness.- Accuracy

Background to the news - City news - sports editor - news analysis Press Syndicate.

Good luck

Dr. Mohamed Abd-elBadie